

A LA SESON DE LAS FLORS

"A la seson de las flors" ou "Lo charme". Une chanson d'amour du Béarn avec berger et petit mouton, mais qui n'est pas de Despouirins ou d'un de ses collègues.

A LA SESON DE LAS FLORS

A la seson de las flors,
Tot en guardant los motons,
Rencontrei ua mainada
Pareishè plan desolada.
Sons pedins banhats d'arrós,
Que'm digó d'un aire doç :

"En guardant, brave pastor,
N'auretz vist un anherons ?
Ier matin per sus la prada,
Sus las flors leugèr pinava.
Non sèi quin s'ei escartat,
L'ors au m'avere gahat ?

- L'anheron qui t'as pergut,
De luenh l'ei apercebut.
Que'u vedoi sol que brostava,
L'ei aperat quan belava,
E uei que'm hè l'aucasion
De't parlar drin d'amor.

- "Sòi contenta de'u trobar,
Mercès de l'arrecaptar.
Que serí hèra pressada,
Qu'ei pergut la matiada.
Permor de t'acontentar,
Parla que't vau escotar.

- Si avès tà jo drin d'amistat,
Ò ! non serí pas ingrat !
Que herí de tu, mainada,
L'esposa la mei vesiada.
Lo serment davant deu cèu
D'un espós lo mei fideu.

- Qu'ei fe au ton gran serment,
Au ton tendre sentiment.
L'ardor de ta viva eslama
M'a traucat au hons de l'amna.
Si t'agrada ma façon,

Ça-i doman tà la maison.

- Mercès ma beroja flor
D'acceptar mon tendre amor.
D'ara enla qu'ès ma fiançada,
Léu seràs mon esposada.
Celem uei la nosta union
Per un tendre e doç poton."